

Протокол

№

гр. София, 14.05.2013 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 8 състав,
в публично заседание на 14.05.2013 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Деница Митрова

при участието на секретаря Милена Рашкова, като разгледа дело номер **2520** по описа за **2013** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 12.26 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – А. Л. - нередовно призован, явява се лично. Призовката връчена на Д. Л.. Заявява чрез явилият се преводач В. П., че в стаята, която живее има такова лице Д., но всъщност не го познава.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ - редовно уведомен по реда на чл. 137, ал. 7 АПК, не изпраща представител.

ЯВЯВА се определения защитник адв. Е. Т..

ЯВЯВА се преводача В. П..

СГП - редовно призована, не изпраща представител.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача – Искам да ми превежда В. П. и искам адв. Т. да ме представлява.

СЪДЪТ като изслуша жалбоподателя,

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА за процесуален представител на жалбоподателя А. Л. адв. Е. Т., определена за процесуален представител, въз основа на писмо изх. № 5110/2013 година на САК.

СНЕМА самоличността на явилият се преводач.

В. М. П. – 45 годишна, българка, български гражданин, неосъждана, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ предупреждава преводача за наказателната отговорност по чл. 290 НК. Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА В. М. П. за преводач от български на английски език, и от английски на български език на жалбоподателя.

Адв. Т. – Да се даде ход на делото.

Съдът счете, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата и административната преписка.

Адв. Т. – Поддържам жалбата. Да се приемат доказателства. Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача - Поддържам жалбата. Нямам доказателствени искания.

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА и приобщава към материалите по делото представените с жалбата и административната преписка писмени доказателства.

СЪДЪТ на основание чл. 155 от ГПК

О П Р Е Д Е Л И:

УКАЗВА на страните, че приема за ноторно известни факти, публикуваните в средствата за масово осведомяване, включително и електронни медии.

С оглед становището на страните, СЪДЪТ

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

Адв. Т. - Моля да уважите жалбата по съображения изложени в нея. Като отмените постановеното решение на Д.. Считам, че същото е немотивирано, необосновано, неправилно и незаконосъобразно. Обръщам внимание, че използваната справка относно наличието на въоръжен конфликт в Р. представена от самата Агенция за бежанците в тази връзка не може да представлява доказателствено средство. Що се отнася до допълнително представената информация за състоянието в държавата Р., считам, че тя не може да бъде приета като доказателствено средство, тъй като е от 2005 година и по никакъв начин не установява настоящата обстановка.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача - Аз дойдох в Б., за да търся сигурност. Причината е проблемите, които имам с моята страна. Там има много въоръжени конфликти. В държавата има цялостен конфликт, който засяга и правителството. Това, което най-вече мен ме засяга е въоръженият конфликт в моята общност, където, аз живея. За това Ви моля да уважите жалбата ми.

ПРЕПИС от протокола за двете съдебни заседания, да се издаде на адв. Т..

За явяването на две съдебни заседания на преводача В. П., СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение в размер на 45 лева, платими от бюджета на съда, за

което се издаде РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12.35 ч.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: